Eurofins Hygiene Institut Berg GmbH - Zieglerstrasse 11a - D-52078 Aachen

Verbandswasserwerk GmbH
Walramstraße 12
53879 Euskirchen

Titel:	**Prüfbericht zu Auftrag 80084811**
Prüfberichtsnummer:	**AR-25-ES-011375-01**
Probenahmeort:	**53894 Mechernich-Satzvey, WW, Hochbehälter**
Anzahl Proben:	**1**
Probenart:	**Trinkwasser**
Probenahmedatum:	**29.09.2025**
Probenehmer:	**Eurofins Hygiene Institut Berg GmbH, Christoph Hufer**
Probeneingangsdatum:	**29.09.2025**
Prüfzeitraum:	**29.09.2025 - 30.10.2025**

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände im Anlieferungszustand. Bei Verwendung von Probenbehältnissen, Probenträgern und Nährmedien, die vom Auftraggeber beschafft und/oder gelagert wurden, kann ein Einfluss auf die Messergebnisse nicht ausgeschlossen werden. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür keine Gewähr übernommen. Dies gilt auch für Berechnungsergebnisse, die auf Daten des Auftraggebers beruhen. Angaben zu Probenbezeichnung, Probenahmedatum, Probenart und Probeninformationen werden vom Auftraggeber übernommen. Dieser Prüfbericht enthält eine qualifizierte elektronische Signatur und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der Eurofins Hygiene Institut Berg GmbH.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-18293-01-00) aufgeführten Umfang.

Anhänge:
XML_Export_AR-25-ES-011375-01.xml

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-PL-18293-01-00

Petra Diefenthal
Prüfleitung

+49 241 9908940

Digital signiert, 03.11.2025
Petra Diefenthal
Prüfleitung

DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-18293-01-00

						Entnahmestelle		HB Satzvey, Behälterausgang, Probenahmehahn
						Teis		250000770000000000757
						Probenahmedatum/ -zeit		29.09.2025 10:52
						Probenahmeverfahren		Zweck a
				Vergleichswerte		Probennummer		425023663
Parameter	**Lab.**	**Akkr.**	**Methode**	Grenz-werte	GOW	**BG**	**Einheit**	
Probenahme								
Probenahme Trinkwasser	ES	HW	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02					X
Probenahme mikrobiol. Untersuchungen von Wasser	ES	HW	DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12					X
Angabe der Vor-Ort-Parameter								
Chlordioxid	ES	HW	DIN EN ISO 7393-2: 2019-03			0,03	mg/l	0,40
Geruch	ES	HW	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	3)				ohne
Geschmack	ES	HW	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	3)				ohne
Trübung	ES	HW	DIN EN ISO 7027-1:2016-11	1 4)		0,10	FNU	< 0,10
Wassertemperatur	ES	HW	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	12,7
pH-Wert	ES	HW	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5				7,57
Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1								
Escherichia coli	ES	HW	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0			MPN/100 ml	0
Intestinale Enterokokken	ES	HW	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11	0			KBE/100 ml	0
Pseudomonas aeruginosa	ES	HW	DIN EN ISO 16266 (K11): 2008-05	0 5)			KBE/100 ml	0
Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I								
Acrylamid	AN/f	L8	DIN 38413-6 (P6): 2007-02	0,0001		0,00003	mg/l	< 0,00005
Benzol	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,001		0,00025	mg/l	< 0,00025
Bor (B)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	1		0,02	mg/l	0,03
Bromat	JT/f	NG	DIN EN ISO 15061: 2001-12	0,01		0,0025	mg/l	< 0,0025
Chrom (Cr)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,025 6)		0,0005	mg/l	< 0,0005
Cyanide, gesamt	AN/f	L8	DIN EN ISO 14403-2: 2012-10	0,05		0,005	mg/l	< 0,005
1,2-Dichlorethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,003		0,0005	mg/l	< 0,0001
Fluorid	AN/f	L8	DIN 38405-4:1985-07 (D 4-1)	1,5		0,15	mg/l	0,15
Nitrat (NO3)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50 7)		1,0	mg/l	24
Quecksilber (Hg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 12846 (E12): 2012-08	0,001		0,0001	mg/l	< 0,0001
Selen (Se)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01		0,001	mg/l	0,006
Tetrachlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	< 0,0005
Trichlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	< 0,0005
Summe Trichlorethen, Tetrachlorethen	AN/f		berechnet	0,01			mg/l	(n. b.) 1)
Uran (U)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01		0,0001	mg/l	0,0010

Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe

						Entnahmestelle		HB Satzvey, Behälterausgang, Probenahmehahn
						Teis		250000770000000000757
						Probenahmedatum/ -zeit		29.09.2025 10:52
						Probenahmeverfahren		Zweck a
				Vergleichswerte		Probennummer		425023663
Parameter	**Lab.**	**Akkr.**	**Methode**	Grenz-werte	GOW	**BG**	**Einheit**	
Alachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,00003	mg/l	< 0,00003
Aldicarb	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,00003	mg/l	< 0,00003
Amitrol	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,00003	mg/l	< 0,00003
Atrazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Atrazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Atrazin, desisopropyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Azinphos-ethyl	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Bentazon	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00002
Bromacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Carbofuran	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Chlortoluron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Clopyralid	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00005	mg/l	< 0,00005
Dicamba	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00005	mg/l	< 0,00005
2,4-D	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00002
Dichlorprop	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00001
cis-1,3-Dichlorpropen	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,0001		0,00005	mg/l	< 0,00005
trans-1,3-Dichlorpropen	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,0001		0,00005	mg/l	< 0,00005
Diuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Hexazinon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Isoproturon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
MCPA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00002
Mecoprop (Summe aus Mecoprop-p und Mecoprop, ausgedrückt als Mecoprop)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00002
Metazachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Methabenzthiazuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Metobromuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Metolachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Metoxuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Monuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Parathion	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00002
Parathion-methyl	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001		0,00002	mg/l	< 0,00002

						Entnahmestelle		HB Satzvey, Behälterausgang, Probenahmehahn
						Teis		250000770000000000757
						Probenahmedatum/ -zeit		29.09.2025 10:52
						Probenahmeverfahren		Zweck a
				Vergleichswerte		Probennummer		425023663
Parameter	**Lab.**	**Akkr.**	**Methode**	Grenz-werte	GOW	**BG**	**Einheit**	
Propazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Pyridat	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,00005	mg/l	< 0,00005
Simazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Terbuthylazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025
Dichlobenil	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001		0,00001	mg/l	< 0,00001
HCH, gamma- (Lindan)	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001		0,00001	mg/l	< 0,00001
Endosulfan, alpha-	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001		0,00001	mg/l	< 0,00001
Endosulfan, beta-	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001		0,00001	mg/l	< 0,00001
nicht relevante Metaboliten								
Chloridazon-desphenyl	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003	0,000025	mg/l	0,0013
Chloridazon, methyl-desphenyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003	0,000025	mg/l	0,00031
N,N-Dimethylsulfamid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,001	0,000025	mg/l	< 0,000025
Chlorfenvinphos cis + trans	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,00003	mg/l	< 0,00003
Chloridazon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	< 0,000025

						Entnahmestelle		HB Satzvey, Behälterausgang, Probenahmehahn
						Teis		2500007700000000 00757
						Probenahmedatum/ -zeit		29.09.2025 10:52
						Probenahmeverfahren		Zweck a
				Vergleichswerte		Probennummer		425023663
Parameter	**Lab.**	**Akkr.**	**Methode**	Grenz-werte	GOW	**BG**	**Einheit**	
Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil II								
Antimon (Sb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,005		0,001	mg/l	< 0,001
Arsen (As)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 [8)]		0,001	mg/l	< 0,001
Blei (Pb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 [9)]		0,001	mg/l	< 0,001
Cadmium (Cd)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,003		0,0001	mg/l	< 0,0010
Kupfer (Cu)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	2 [10)]		0,001	mg/l	0,008
Nickel (Ni)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,02 [10)]		0,001	mg/l	0,002
Nitrit (NO2)	AN/f	L8	DIN EN 26777 (D10): 1993-04	0,5 [11)]		0,01	mg/l	< 0,01
Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	AN/f		berechnet	1			mg/l	0,480
Benzo[b]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	< 0,000001
Benzo[k]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	< 0,000001
Benzo[ghi]perylen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	< 0,000001
Indeno[1,2,3-cd]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	< 0,000001
Summe PAK 4	JT/f		berechnet	0,0001 [12)]			mg/l	(n. b.) [1)]
Benzo[a]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03	0,00001		0,000001	mg/l	< 0,000001
Chloroform (Trichlormethan)	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	< 0,0005
Bromdichlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	< 0,0005
Dibromchlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	< 0,0005
Tribrommethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	< 0,0005
Summe Trihalogenmethane	AN/f		berechnet	0,05			mg/l	(n. b.) [1)]
Vinylchlorid	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,0005		0,0005	mg/l	< 0,0005
Bisphenol A	JT/f	NG	IPJ MA 707-884: 2024-10	0,0025		0,00001	mg/l	< 0,00001 [2)]

						Entnahmestelle		HB Satzvey, Behälterausgang, Probenahmehahn
						Teis		2500007700000000 00757
						Probenahmedatum/ -zeit		29.09.2025 10:52
						Probenahmeverfahren		Zweck a
				Vergleichswerte		Probennummer		425023663
Parameter	**Lab.**	**Akkr.**	**Methode**	Grenz-werte	GOW	**BG**	**Einheit**	
Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I								
Aluminium (Al)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2		0,005	mg/l	< 0,005
Ammonium	AN/f	L8	DIN ISO 15923-1 (D49): 2014-07	0,5 [13)]		0,06	mg/l	< 0,06
Chlorid (Cl)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250		1,0	mg/l	50
Clostridium perfringens, einschließlich Sporen	ES	HW	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11	0			KBE/100 ml	0
Coliforme Bakterien	ES	HW	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0			MPN/100 ml	0
Eisen (Fe)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2		0,005	mg/l	< 0,005
Spektr. Absorptionskoeff. (436 nm)	AN/f	L8	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04	0,5 [14)]		0,1	1/m	< 0,1
Koloniezahl bei 22°C	ES	HW	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 [15)]			KBE/1 ml	0
Koloniezahl bei 36°C	ES	HW	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 [16)]			KBE/1 ml	0
Mangan (Mn)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05		0,001	mg/l	0,001
Natrium (Na)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200		0,1	mg/l	24,2
TOC	AN/f	L8	DIN EN 1484 (H3): 2019-04	[17)]		1,0	mg/l	1,2
Permanganat-Index (Oxidierbarkeit)	JT/f	NG	DIN EN ISO 8467: 1995-05	5		0,5	mg O2/l	< 0,5
Permanganat-Verbrauch [KMnO4]	JT/f	NG	DIN EN ISO 8467: 1995-05			2,0	mg KMnO4/l	< 2,0
Sulfat (SO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250		1,0	mg/l	90
Calcitlösekapazität (ber.)	ES	HW	DIN 38404-10 (C10): 2012-12	5 [18)]			mg/l	-10
Ergänzende Untersuchungen								
Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-4): 2005-12			0,1	mmol/l	0,3
Temperatur Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	22,4
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12			0,1	mmol/l	3,8
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	22,4
Calcium (Ca)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,1	mg/l	97,0
Kalium (K)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,1	mg/l	8,0
Magnesium (Mg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,1	mg/l	23,2
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,04	°dH	18,9
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,01	mmol/l	3,38
Phosphor (P)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,2	mg/l	< 0,2
Phosphat (ber. als PO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,6	mg/l	< 0,6

						Entnahmestelle		HB Satzvey, Behälterausgang, Probenahmehahn
						Teis		2500007700000000 00757
						Probenahmedatum/ -zeit		29.09.2025 10:52
						Probenahmeverfahren		Zweck a
				Vergleichswerte		Probennummer		425023663
Parameter	**Lab.**	**Akkr.**	**Methode**	Grenz-werte	GOW	**BG**	**Einheit**	
LHKW								
1,2-Dichlorpropan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,1	µg/l	< 0,1
Sonstige Parameter								
Summe Pestizide BGA Liste	ES		berechnet				µg/l	-

Erläuterungen

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akkr. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Kommentare zu Ergebnissen

[1)] nicht berechenbar

[2)] Parameter für Wasser/Trinkwasser flexibel akkreditiert. Zulassung gem. TrinkwV beantragt und bestätigt.

Die mit AN gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt West GmbH (Vorgebirgsstrasse 20, Wesseling) analysiert. Die Bestimmung der mit L8 gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-14078-01-00 akkreditiert.

Die mit ES gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Hygiene Institut Berg GmbH (Zieglerstrasse 11a, Aachen) analysiert. Die Bestimmung der mit HW gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-18293-01-00 akkreditiert.

Die mit JT gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Ernst-Simon-Strasse 2-4, Tübingen) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

/f - Die Analyse des Parameters erfolgte in Fremdvergabe.

Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach TrinkwV (Stand 2023-06).

TrinkwV: Trinkwasserverordnung

TMW: Technischer Maßnahmenwert

GOW: Gesundheitliche Orientierungswerte

TWLW: Trinkwasserleitwert

MF: Membranfiltrationsansatz

DA: Direktansatz

Bitte informieren Sie bei Erreichen des Grenzwertes bzw. des technischen Maßnahmewertes Ihr zuständiges Gesundheitsamt.

Auch wenn für Proben der technische Maßnahmewert laut Trinkwasserverordnung nicht erreicht ist, können in Hochrisikobereichen beim Nachweis von Legionellen Maßnahmen erforderlich sein.

Wir weisen darauf hin, dass beim Erreichen des technischen Maßnahmewertes nach Anlage 3 Teil II der TrinkwV im Rahmen einer systemischen Untersuchung nach § 31 eine Meldung an das zuständige Gesundheitsamt gemäß § 53 bereits durch die Untersuchungsstelle erfolgt.

[3)] Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.

[4)] Der Grenzwert gilt als eingehalten, wenn am Ausgang des Wasserwerks der Grenzwert nicht überschritten wird. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage oder einer dezentralen Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 2 Nummer 1 der TrinkwV auch einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Messwerte in der Wasserversorgungsanlage oder im Verteilungsnetz anzuzeigen. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung, unverzüglich anzuzeigen.

[5)] Für den Parameter Pseudomonas aeruginosa ist in der derzeit gültigen TrinkwV nur ein Grenzwert für Trinkwasser in verschlossenen Behältnissen festgelegt. Ein Grenzwert für Trinkwasser aus der öffentlichen oder privaten Trinkwasserversorgung wird dennoch im Prüfbericht ausgewiesen, da nach § 6 Abs. 1 der TrinkwV Krankheitserreger im Wasser für den menschlichen Gebrauch nicht in Konzentrationen enthalten sein dürfen, die eine Schädigung der menschlichen Gesundheit besorgen lassen. Dies wird durch die derzeit gültige Empfehlung des Umweltbundesamtes „Empfehlung zu erforderlichen Untersuchungen auf Pseudomonas aeruginosa, zur Risikoeinschätzung und zu Maßnahmen beim Nachweis im Trinkwasser“ dahingehend präzisiert, dass kein Nachweis in 100 ml vorliegen soll (<1 KBE/100 ml).

[6)] Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2030. Ab dem 12. Januar 2030 gilt der Grenzwert 0,0050 mg/l.

[7)] Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein

[8)] Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2028. Der Grenzwert gilt für Wasserversorgungsanlagen, die vor dem 12. Januar 2028 in Betrieb genommen worden sind, bis zum Ablauf des 11. Januar 2033. Ab dem 12. Januar 2033 gilt für alle Wasserversorgungsanlagen der Grenzwert 0,0040 mg/l. Dieser Grenzwert gilt für Wasserversorgungsanlagen, die ab dem 12. Januar 2028 neu in Betrieb genommen werden, bereits ab dem 12. Januar 2028.

[9)] Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2028. Ab dem 12. Januar 2028 gilt der Grenzwert 0,0050 mg/l. Er gilt als überschritten, wenn bei einer gestaffelten Stagnationsbeprobung der Messwert einer der drei Proben S0, S1 oder S2 oder der Messwert der Zufallsstichprobe über dem Grenzwert liegt.

[10)] Der Grenzwert gilt als überschritten, wenn bei einer gestaffelten Stagnationsbeprobung der Messwert einer der drei Proben S0, S1 oder S2 oder der Messwert der Zufallsstichprobe über dem Grenzwert liegt.

[11)] Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein. Am Ausgang des Wasserwerks darf der Wert von 0,10 mg/l für Nitrit nicht überschritten werden.

[12)] Summe der nachgewiesenen und mengenmäßig bestimmten nachfolgenden Stoffe: Benzo-(b)-fluoranthen, Benzo-(k)-fluoranthen, Benzo-(ghi)-perylen und Indeno-(1,2,3-cd)-pyren. Messwerte für die Einzelsubstanz, die unterhalb der Bestimmungsgrenze des jeweiligen Untersuchungsverfahrens liegen, werden bei der Summenbildung nicht berücksichtigt.

[13)] Die Ursache einer plötzlichen oder kontinuierlichen Erhöhung der üblicherweise gemessenen Konzentration ist zu untersuchen.

[14)] Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.

15) Ohne anormale Veränderung. Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 43 Abs. 3 TrinkwV gelten folgende Grenzwerte: 100/ml an der Entnahmestelle für Trinkwasser des Verbrauchers; 20/ml unmittelbar nach Abschluss der Aufbereitung im desinfizierten Trinkwasser; 1000/ml bei Eigenwasserversorgungsanlagen sowie in Wasserspeichern von mobilen Wasserversorgungsanlagen. Das Untersuchungsverfahren nach § 43 Abs. 3 TrinkwV darf nicht für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, verwendet werden; hier gilt ein Grenzwert von 100/ml. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat dem Gesundheitsamt nach § 47 Abs. 1 TrinkwV unabhängig vom angewendeten Verfahren unverzüglich anzuzeigen, wenn es einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Untersuchungsergebnisse gibt.

16) Ohne anormale Veränderung. Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 43 Abs. 3 TrinkwV gilt der Grenzwert von 100/ml. Das Untersuchungsverfahren nach § 43 Abs. 3 TrinkwV darf nicht für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, verwendet werden; hier gilt der Grenzwert von 20/ml. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat dem Gesundheitsamt nach § 47 Abs. 1 TrinkwV unabhängig vom angewendeten Verfahren unverzüglich anzuzeigen, wenn es einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Untersuchungsergebnisse gibt.

17) Ohne anormale Veränderung.

18) Die Anforderung gilt für Wasserversorgungsanlagen und dezentrale Wasserversorgungsanlagen. Die Anforderung gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Wasserwerksausgang ≥ 7,7 ist. Hinter der Stelle der Mischung von Trinkwasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten. Für Eigenwasserversorgungsanlagen wird seitens des UBA empfohlen, sich nach dieser Anforderung zu richten, wenn nicht andere Maßnahmen zur Berücksichtigung der Aggresivität des Trinkwassers gegenüber Werkstoffen getroffen werden.

Bei der Darstellung von Vergleichswerten im Prüfbericht handelt es sich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Die zitierten Vergleichswerte (Grenz-, Richt- oder sonstige Zuordnungswerte) sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.

Abgleich mit Vergleichswerten

Der Abgleich bezieht sich ausschließlich auf die in AR-25-ES-011375-01 aufgeführten Ergebnisse und erfolgt auf Basis eines rein numerischen Vergleichs des erhaltenen Messwertes mit den entsprechenden Vergleichswerten. Die Messunsicherheiten der Analyse- und Probenahmeverfahren werden hierbei gemäß den Vorgaben der TrinkwV berücksichtigt.

Die im Prüfbericht AR-25-ES-011375-01 enthaltenen Proben weisen keine Überschreitung bzw. Verletzung eines Vergleichswertes der Liste TrinkwV (Stand 2023-06) auf.